

## НАУЧНО-НАСТАВНОМ ВИЈЕЋУ ФИЛИЗОФСКОГ ФАКУЛТЕТА ПАЛЕ

### И

#### СЕНАТУ УНИВЕРЗИТЕТА У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ

Одлуком Научно-наставног вијећа Филозофског факултета Пале Универзитета у Источном Сарајеву број: 251/24 од 06. 2. 2024. године именовани смо у Комисију за сачињавање извјештаја о пријављеним кандидатима за избор сарадника у звање лектора за ужу научну област Специфични језици (Русистика) по Конкурсу, објављеном дана 06. 12. 2023. године у дневном листу „Гласу Српске“ и на интернет страници Универзитета у Источном Сарајеву.

#### ПОДАЦИ О КОМИСИЈИ

<i>Састав комисије (име и презиме, звање, датум избора, научно/умјетничко поље, ужа научна област/ужа умјетничка област и назив матичне установе у којој је члан комисије запослен и евентуално еквивалент научног/умјетничког поља и уже научне области/уже умјетничке области према Правилнику о научним и умјетничким областима, пољима и ужима областима)</i>
1. Др Иља Тјапков, доцент, предсједник Научно поље: Језици и књижевност Ужа научна област: Специфичне књижевности (Русистика) Датум избора у звање: 20. 10. 2021. Универзитет у Источном Сарајеву Филозофски факултет Пале
2. Др Наташа Ајдановић, доцент, члан Научно поље: Језици и књижевност Ужа научна област: Специфични језици (Русистика) Датум избора у звање: 11. 7. 2019. Универзитет у Новом Саду Филозофски факултет
3. Др Огњен Куртеш, доцент, члан Научно поље: Језици и књижевност Ужа научна област: Специфичне књижевности (Англистика) Датум избора у звање: 27. 2. 2017. Универзитет у Источном Сарајеву Филозофски факултет Пале

На наведени конкурс пријавила се 2 (два) кандидата:

1. Јулија (Виктор) Гутаљ
- 2<sup>1</sup>. Теодора (Славко) Вукосав.

На основу прегледа конкурсне документације, а поштујући Закон о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20), Правилник о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број: 69/23), Статут Универзитета у Источном Сарајеву и Правилник о поступку избора академског особља Универзитета у Источном Сарајеву, Комисија за сачињавање извјештаја о пријављеним кандидатима за избор сарадника у звање лектора за ужу научну област Специфични језици (Русистика), Научно-наставном вијећу Филозофског факултета Пале и Сенату Универзитета у Источном Сарајеву подноси:

**ИЗВЈЕШТАЈ**  
**О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА**  
**ЗА ИЗБОР САРАДНИКА У ЗВАЊЕ ЛЕКТОРА**  
**ЗА УЖУ НАУЧНУ ОБЛАСТ СПЕЦИФИЧНИ ЈЕЗИЦИ (РУСИСТИКА)**

<b>I ПОДАЦИ О КОНКУРСУ</b>
<b>Број и датум одлуке Сената Универзитета о расписивању конкурса</b>
Број одлуке: 01-С-351-LVIII/23 од 30. 11. 2023. године
<b>Дневни лист у којем је објављен конкурс са датумом објаве</b>
„Глас Српске“, 06. 12. 2023. године
<b>Број кандидата који се бира</b>
1 (један)
<b>Звање и назив уже научне области/уже умјетничке области</b>
Лектор, ужа научна област Специфични језици (Русистика)
<b>Број пријављених кандидата</b>
2 (два)
<b>Број кандидата који су доставили благовремене, уредне и потупуне пријаве</b>
1 (један)
<b>Кандидати који су доставили благовремене, уредне и потупуне пријаве (чије су пријаве узете у разматрање)</b>
Јулија Гутаљ
<b>Број кандидата који нису доставили благовремене, уредне и потупуне пријаве</b>
1 (један)
<b>Кандидати који нису доставили благовремене, уредне и потупуне пријаве (са назнаком разлога неразматрања пријаве)</b>
Теодора Вукосав. Кандидат је доставио благовремену, али не и потпуну пријаву на конкурс, јер у конкурсној документацији недостају докази о испуњености услова за избор сарадника у звање лектора, односно примјерци библиографије стручних и

<sup>1</sup> Навести све пријављене кандидате (име, име једног родитеља, презиме).

научних радова наведених у биографији. Такође, пријава није уредна с обзиром **на то** да пријава на конкурс није потписана.

## **II ПОДАЦИ О КАНДИДАТИМА<sup>2</sup>**

### **ПРВИ КАНДИДАТ**

#### **1. ОСНОВНИ БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ**

Име (име једног родитеља) и презиме

Јулија (Виктор) Гутаљ

Датум и мјесто рођења

17. 09. 1986. године, Лењинград, СССР

Претходна запослења (назив послодавца и назив радног мјеста)

2007–2010. Филмски студио „Ленфилм“, Санкт Петербург, Руска Федерација, Помоћник продуцента, администратор (хонорарни послови на филмским пројектима)

2008–2015. «Еклектика-гид», «Prima Travel», «Август», «Оазис», «Оникс» и друге водеће туристичке компаније у Санкт-Петербургу, Руска Федерација, Хонорарни послови на позицији сертификованог туристичког водича.

2009–2013. Приватни репетитор-наставник њемачког језика.

2011. ДОО „Арго“, Санкт Петербург, Руска Федерација, Секретар-референт, административни помоћник председника компаније.

2013. ДОО „Амедиа продакшн“, Санкт Петербург, Руска Федерација, Помоћник продуцента (хонорарни посао на пројекту снимања филма).

2013–2014. ДОО „Обједињени руски филмски студији“, Санкт-Петербург, Руска Федерација, Асистент режисера за глумце (хонорарни посао на пројекту снимања филма).

2014–2015. ДОО „Мама пикчерз“, Санкт Петербург, Руска Федерација, Административни координатор пројеката (хонорарни посао на пројекту снимања филма).

Чланства у научним и стручним организацијама или удружењима

#### **2. СТРУЧНА БИОГРАФИЈА, ДИПЛОМЕ И ЗВАЊА**

##### **Основне студије/студије првог циклуса**

Назив институције, година уписа и завршетка

Федерална државна високошколска установа „Санкт-Петербуршки државни универзитет културе и умјетности“, Руска Федерација; 2005–2010.

Назив студијског програма

Музеологија и очување споменика културе

Стечено звање

Специјалиста из области Музеологија и очување споменика културе (Рјешење Центра за информисање и признавање страних високошколских квалификација Агенције за високо образовање Републике Српске бр: 1/03.1-03-2.4-236-3/23 од 12.10.2023, предметна квалификација и стечено звање одговарају нивоу 7 Европског квалификационог оквира (master or equivalent level (ISCED level 7 – EQF level 7))

<sup>2</sup> Уносе се подаци само за кандидате који су доставили благовремене, уредне и потпуне пријаве, тј. за кандидате чије су пријаве узете у разматрање.

Просјечна оцјена током студија <sup>3</sup>
4,88 (диплома са одличјем)
<b>Постдипломске студије/студије другог циклуса/интегрисане студије</b>
Назив институције, година уписа и завршетка
Федерална државна високошколска установа „Санкт-Петербуршки државни универзитет културе и умјетности“, Руска Федерација; 2005–2010.
Назив студијског програма
Музеологија и очување споменика културе
Стечено звање
Специјалиста из области Музеологија и очување споменика културе (Рјешење Центра за информисање и признавање страних високошколских квалификација Агенције за високо образовање Републике Српске бр: 1/03.1-03-2.4-236-3/23 од 12.10.2023, предметна квалификација и стечено звање одговарају нивоу 7 Европског квалификационог оквира (master or equivalent level (ISCED level 7 – EQF level 7))
Просјечна оцјена током студија <sup>3</sup>
4,88 (диплома са одличјем)
Наслов магистарског/мастер рада/завршног рада
Културна адаптација руских туриста у оквиру међународних аутобуских тура
Ужа научна област/ужа умјетничка област
Музеологија и заштита споменика културе
<b>Докторат/студије трећег циклуса</b>
Назив институције (са назнаком да ли је иста акредитована), година уписа и завршетка
Назив студијског програма
Стечено звање
Наслов докторске дисертације
Ужа научна област/ужа умјетничка област
<b>Претходни избори у наставничка и сарадничка звања (звање, период и институција)</b>
1.
2.
3.
...
<b>3а. НАУЧНА/УМЈЕТНИЧКА ДЈЕЛАТНОСТ КАНДИДАТА<sup>4</sup></b>

<sup>3</sup> Просјечна оцјена током основних студија/првог циклуса студија, другог циклуса студија и интегрисаног студија, наводи се за кандидате који се бирају у звање асистента, звање вишег асистента, лектора и за наставника страног језика и вјештина.

<sup>4</sup> За навођење научних радова, монографија и универзитетских уџбеника користити Ванкуверски или АРА систем.

<p><i>За кандидате који се бирају по условима прописаним Законом о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20)<sup>5</sup></i></p>
<p><b>Резултати остварени прије посљедњег избора/реизбора</b></p>
<p><b>Резултати остварени после посљедњег избора/реизбора<sup>6</sup></b></p>
<p><b>Обавезни услови<sup>7</sup></b></p>
<p>Научни радови објављени у истакнутом научном часопису међународног значаја са рецензијом<sup>8</sup></p>
<p>1. 2. 3. ...</p>
<p>Научни радови објављени у научном часопису међународног значаја или научном скупу међународног значаја са рецензијом<sup>8</sup></p>
<p>1. 2. 3. ...</p>
<p>Научни радови објављени у научним часописима или зборницима са рецензијом<sup>8</sup></p>
<p>1. Мاستиловић, Д., Гутаљ, Ј. (2022). Прилог политичкој биографији др Бранка Калуђерчића Зборник радова научног скупа „Улога и значај Српског Сарајева у стварању Републике Српске, Источно Сарајево (у штампи) 2. Ђоковић Галинац, С., Гутаљ, Ј. (2023). Катарза у „Игламо се јата“ (Представљање збирке поезије „Игламо се јата“ пјесника Драгана Марковића, Нова школа часопис за теорију и праксу савремене школе и предшколства, Бијељина (у штампи)</p>
<p>Објављене научне монографије или универзитетски уџбеници (са ISBN бројем)<sup>8</sup></p>
<p>1. 2. ...</p>

<sup>5</sup> Одредбе Закона о високом образовању образовању („Службени гласник Републике Српске“ број: 67/20) примјењују се на лица која се први пут бирају на Универзитету, лица која су бирања у звања и која су до ступања раније важећег Правилника о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 2/22) провела мање од једне половине изборног периода, као и лица која не користе право на избор по условима Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 73/10, 104/11, 84/12, 108/13, 44/15, 90/16, 31/18, 26/19 и 40/20).

<sup>6</sup> Уносе се подаци и за кандидате који се први пут бирају: у звање доцента, наставника страног језика и вјештина и у сарадничка звања (ако су кандидати за избор у сарадничка звања приложили доказе о тим резултатима).

<sup>7</sup> Навести остварене резултате у складу са условима за избор у одговарајуће звање према Закону о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20) и Правилнику о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23).

<sup>8</sup> Према Правилнику о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23).

Цитираност научних радова <sup>9</sup>
1. 2. 3. 4. 5.
Пристапно предавање <sup>10</sup>
Позитивна оцјена од високошколске установе или позитивна оцјена педагошког рада у студентским анкетама током цијелокупног претходног изборног периода
Менторство и/или чланство у комисијама за одбрану мастер или магистарског рада или докторске дисертације
1. 2. 3. ...
Репрезентативне референце у умјетничком пољу по категоријама ( <i>само у поступцима избора у умјетничко-наставна звања</i> ) <sup>11</sup>
1. 2. 3. ...
Менторство на завршним радовима на свим нивоима студијама, односно репрезентативне референце у умјетничкој области за коју се бира уколико студијским програмом није омогућено да наставник буде биран за руководиоца завршног рада – ( <i>само у поступцима избора у умјетничко-наставна звања</i> ) <sup>11</sup>
1. 2. 3. ...
Остварена међународна сарадња са другим универзитетима и релевантним институцијама у области високог образовања, културе и умјетности ( <i>само у поступцима избора у умјетничко-наставна звања</i> ) <sup>11</sup>
1.

<sup>9</sup> Само за избор у звање редовног професора у складу са чланом 81. став 3. Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20) и чланом 9. став 1. тачка 3. и чланом 37. Правилника о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23).

<sup>10</sup> Кандидат за избор у наставно звање, који раније није изводио наставу у високошколским установама, дужан је да пред комисијом за сачињавање извјештаја о пријављеним кандидатима, одржи предавање из наставног предмета уже научне области/уже умјетничке области за коју је конкурисао, на тему коју одреди комисија.

<sup>11</sup> Навести остварене резултате у складу са условима за избор у одговарајуће звање према Закону о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20) и Правилнику о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23).

2.
3.
...
Умјетничка остварења на колективним презентацијама, јавно представљени облици умјетничког стваралаштва ( <i>само у поступцима избора у умјетничко-сарадничка звања, осим у звање асистента</i> )
<b>Допунски услови<sup>12</sup></b>
Стручно професионални допринос
1.
2.
3.
...
Допринос академској и широј заједници
1. Аутономна некомерцијална организација додатног професионалног образовања „Наставни центар руског језика Московског државног универзитета“; Програм професионалне преквалификације „Методика предавања руског језика као страног“; излазна квалификација: Наставник руског језика као страног.
2.
3.
...
Сарадња са другим високошколским установама, научноистраживачким, односно институцијама културе и умјетности у земљи и иностранству
1. Мобилности студената ERASMUS +, Универзитет примијењених наука „Fachhochschule Merseburg“, Факултет Педагогије у области културе и медија, 2 семестра 2008/2009. (28 ECTS кредита)
2.
3.
...
<b>4а. ОСТАЛИ РЕЛЕВАТНИ ПОСТИГНУТИ РЕЗУЛТАТИ</b>
<b>Остали релевантни резултати постигнути прије посљедњег избора/реизбора</b>
Стипендија „Хамбуршки програм стажирања за младе специјалисте“; Међународни центар лијепих умјетности „Kampnagel“, Хамбург, Њемачка 2011. године
<b>Остали релевантни резултати постигнути после посљедњег избора/реизбора<sup>13</sup></b>
<b>36. НАУЧНА/УМЈЕТНИЧКА ДЈЕЛАТНОСТ КАНДИДАТА<sup>14</sup></b>
<i>За кандидате који се бирају по условима прописаним Законом о високом образовању</i>

<sup>12</sup> Навести остварене резултате у складу са чланом 80. став 2. и чланом 81. Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20) и Правилником о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23).

<sup>13</sup> Уносе се подаци и за кандидате који се први пут бирају: у звање доцента, наставника страног језика и вјештина и у сарадничка звања (ако су кандидати за избор у сарадничка звања приложили доказе о тим резултатима).

<sup>14</sup> За навођење научних радова, научних књига, монографија и универзитетских уџбеника користити Ванкуверски или АРА систем.

(„Службени гласник Републике Српске“, број: 73/10, 104/11, 84/12, 108/13, 44/15, 90/16, 31/18, 26/19 и 40/20) <sup>15</sup>
<b>Резултати остварени прије посљедњег избора/реизбора</b>
<b>Научни радови објављени у научним часописима и зборницима са рецензијом послје посљедњег избора/реизбора</b>
<b>Објављене књиге (научне књиге, монографије или универзитетски уџбеник) или патент<sup>16</sup> послје посљедњег избора/реизбора</b>
<b>Менторство и/или чланство у комисијама за одбрану мастер или магистарског рада или докторске дисертације послје посљедњег избора/реизбора</b>
<b>Међународна сарадња са другим универзитетима и релевантним институцијама у области високог образовања послје посљедњег избора/реизбора</b>
<b>Умјетничка остварења на колективним презентацијама, јавно представљени облици умјетничког стваралаштва/умјетничких дјела (само у поступцима избора у умјетничко-наставна и сарадничка звања)</b>
<b>Признања за успјешно дјеловање у одговарајућој области умјетности (само у поступцима избора у умјетничко-наставна звања)</b>
<b>Допринос у подизању наставног и умјетничког кадра (само у поступцима избора у умјетничко-наставно звање редовног професора)</b>
<b>Показане наставничке способности/резултати студентске анкете</b>
<b>46. ОСТАЛИ РЕЛЕВАНТНИ ПОСТИГНУТИ РЕЗУЛТАТИ</b>
<b>Остали релевантни резултати постигнути прије посљедњег избора/реизбора</b>
<b>Остали релевантни резултати постигнути послје посљедњег избора/реизбора</b>
<i>Навести све друге релевантне резултате који нису претходно наведени</i>

<sup>15</sup> Лица која су бирана у звања и која су до ступања раније важећег Правилника о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 2/22) провела више од једне половине изборног периода имају право на избор по условима раније важећег Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 73/10, 104/11, 84/12, 108/13, 44/15, 90/16, 31/18, 26/19 и 40/20).

<sup>16</sup> Патент се вреднује само за избор у звање ванредног професора.



*Други кандидат и сваки наредни ако их има (све поновљено као за првог кандидата).*

<b>5. ОЦЈЕНА ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ</b>		
<i>Експлицитно навести у табели да ли кандидати узети у разматрање испуњавају или не испуњавају услове за избор у звање који се на њих примјењују.</i>		
<b>Први кандидат</b>		
Минимални услови за избор у звање <sup>17</sup>	Испуњава/не испуњава	Доказ
<i>Навести кумулативно прописане минималне услове за избор у звање</i>		
Објављени научни и стручни радови	ИСПУЊАВА	Два (2) рада
Завршен други циклус студија са најнижом просјечном оцјеном и на првом и на другом циклусу студија 8,0 или еквивалент, или научни степен магистра наука са најнижом просјечном оцјеном на основном студију и постдипломском студију 8,0 или еквивалент	ИСПУЊАВА	Научни степен магистра наука (Рјешење Центра за информисање и признавање страних високошколских квалификација Агенције за високо образовање Републике Српске бр: 1/03.1-03-2.4-236-3/23 од 12. 10. 2023. године)
<i>Други кандидат и сваки наредни уколико их има (све поновљено као за првог)</i>		

<b>5. РЕЗУЛТАТ ИНТЕРВЈУА СА КАНДИДАТОМ/ИМА<sup>18</sup></b>
У складу са чланом 5. Правилника о поступку избора академског особља Универзитета у Источном Сарајеву, интервју са кандидатом је одржан дана 5. 3. 2024. године у 14.00 часова, на Филозофском факултету Пале у присуству свих чланова Комисије, с тим што је члан Комисије др Наташа Ајџановић присуствовала путем електронске платформе. Током интервјуа Комисија је поставила неколико академских и стручних питања. На основу обављеног разговора са кандидатом, чланови Комисије са задовољством констатују да кандидат посједује потребно знање, вјештине и квалитет, те испуњава услове конкурса који су потребни за избор сарадника у звање лектора.

<sup>17</sup> У зависности у које се звање бира кандидат, навести минимално прописане услове из члана 81, 82, 83. и 90. Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20) и Правилника о условима за избор у научно-наставна, умјетничко-наставна, наставна и сарадничка звања („Службени гласник Републике Српске“, број 69/23) или члана 77, 78. и 87. Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 73/10, 104/11, 84/12, 108/13, 44/15, 90/16, 31/18, 26/19 и 40/20).

<sup>18</sup> Интервју се обавља са кандидатима који испуњавају услове за избор у звање.

### **III ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ СА ПРИЈЕДЛОГОМ КАНДИДАТА ЗА ИЗБОР**

*Приједлог кандидата за избор у академско звање (навести звање, ужу научну област/ужу умјетничку област) са образложењем приједлога комисије. Уколико један или више кандидата задовољавају услове за избор у звање према конкурс, комисија мора дати образложење о разлозима предлагања конкретног кандидата.*

На основу увида у приложену документацију, чињеница презентованих у овом извјештају и интервјуа, чланови Комисије дају сљедеће мишљење и закључке:

Кандидат Јулија Гутаљ испуњава услове за избор сарадника у звање лектора, а поштујући Закон о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 67/20). Наиме, Јулија Гутаљ има објављена два (2) научна и стручна рада и научни степен магистра наука са најнижом просјечном оцјеном на основном студију и постдипломском студију 8,0 или еквивалентном. Чланови Комисије са задовољством и једногласно предлажу Научно-наставном вијећу Филозофског факултета Пале да утврди приједлог и изврши избор Јулије Гутаљ у звање лектора за ужу научну област Специфични језици (Русистика) и приједлог упуту Вијећу хуманистичких наука и Сенату Универзитета у Источном Сарајеву.

### **Ч Л А Н О В И К О М И С И Ј Е:**

1. Др Иља Тјапков, предсједник
2. Др Наташа Ајџановић, члан
3. Др Огњен Крутеш, члан

Мјесто: Пале  
Датум: 10. 3. 2024.

### **IV ИЗДВОЈЕНО ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ**

*Уколико неко од чланова комисије није сагласан са извјештајем, дужан је своје издвојено мишљење доставити у писаном облику који чини саставни дио овог извјештаја комисије.*

**ЧЛАН КОМИСИЈЕ:**

1. \_\_\_\_\_

Мјесто: \_\_\_\_\_

Датум: \_\_\_\_\_